

## DODATOK Č. 02 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV MECHANIZMU NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI Č. 133/02I02-29-V01/2024 zo dňa 03.09.2024

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Dodatok**“)

### medzi

Názov: Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky  
Sídlo: 810 05 Bratislava 15, Námestie slobody 6  
Právna forma: Rozpočtová organizácia  
IČO: 30416094  
DIČ: 2020799209  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK71 8180 0000 0070 0011 7681  
Štatutárny orgán/konajúca osoba: PhDr. Juraj Lovásik, MPH, generálny tajomník služobného úradu  
*Poverený k podpisu ministrom dopravy SR v Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy SR*

(ďalej ako „**Vykonávateľ**“)

a

Názov: Obec Oravské Veselé  
Sídlo: Oravské Veselé č. 374, 029 62 Oravské Veselé  
Právna forma: Obec  
IČO: 00650498  
DIČ: 2020573489  
IČ DPH:  
Bankové spojenie: Prima Banka Slovensko, a. s.  
IBAN: SK30 5600 0000 0040 0325 5023  
Štatutárny orgán/konajúca osoba: Ing. Albín Maslaňák, starosta obce

(ďalej ako „**Prijímateľ**“)

(**Vykonávateľ** a **Prijímateľ** sa pre účely tohto **Dodatku** označujú ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a každý z nich jednotlivito len ako „**zmluvná strana**“ v príslušnom gramatickom tvare.)

## Článok 1. PREDMET DODATKU

Zmluvné strany sa dohodli na zmene a doplnení zmluvy č. 133/02I02-29-V01/2024 o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zo dňa 03.09.2024 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 11.12.2025 (ďalej len „**Zmluva**“) podľa článku 6 ods. 6.3. Zmluvy nasledovne:

1.1. V článku 3. Zmluvy „**VÝDAVKY PROJEKTU A FINANCOVANIE PROJEKTU**“ sa text v bodoch 3.1. a 3.2. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:

„3.1. **Celkové výdavky** na **Realizáciu Projektu** predstavujú sumu 211 108,24 EUR bez DPH (*slovom: dvestojedenásťtisíc stoosem eur a dvadsaťštyri centov*) t.j. sumu 256 471,06 EUR s DPH (*slovom: dvestopäťdesiatšesťtisíc štyristosedemdesiatjeden eur a šesť centov*), z toho **Celkové oprávnené**

**výdavky** predstavujú sumu 194 852,96 EUR bez DPH (slovom: stodevät'desiatštyritisíc osemstopäťdesiatdva eur a deväťdesiatšesť centov) t.j. sumu 236 477,07 EUR s DPH (slovom: dvestotridsaťšesťtisíc štyristosedemdesiatsedem eur a sedem centov).

- 3.2. V rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve, Právnom rámci a Závaznej dokumentácii Vykonávateľ** poskytne **Prijímateľovi Prostriedky mechanizmu** maximálne do výšky 194 368,12 EUR bez DPH (slovom: stodevät'desiatštyritisíc tristošesťdesiatosem eur a dvanásť centov) t.j. 235 920,68 EUR s DPH (slovom: dvestotridsaťpäťtisíc deväťstodvadsať eur a šesťdesiatosem centov), čo predstavuje 99,76 % (slovom: deväť'desiatdeväť celých sedemdesiatšesť percent) z **Celkových oprávnených výdavkov**.
- Štruktúra **výdavkov Projektu** podľa jednotlivých oblastí podpory s vyčíslením **Prostriedkov mechanizmu** pre jednotlivé oblasti podpory, **Výdavky Prijímateľa na spolufinancovanie** a podiel **Prostriedkov mechanizmu z Celkových oprávnených výdavkov** je uvedená v - **Prílohe č. 2 - Opis Projektu** tejto Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu.“.
- 1.2. V článku 3. Zmluvy „**VÝDAVKY PROJEKTU A FINANCOVANIE PROJEKTU**“ sa text v bode 3.3., písm. b) ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:
- „b) má zabezpečené zdroje financovania **Projektu** vo výške sumy 556,39 EUR s DPH (slovom: päťstopäťdesiatšesť eur a tridsaťdeväť centov), čo predstavuje 0,24 % (slovom: nula celých dvadsaťštyri stotín percent) z **Celkových oprávnených výdavkov**.“.
- 1.3. V článku 3. Zmluvy „**VÝDAVKY PROJEKTU A FINANCOVANIE PROJEKTU**“ sa text v bode 3.6. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:
- „3.6. **Obdobie oprávnenosti výdavkov** začína plynúť dňom 01.02.2020 a končí najneskôr do 24 mesiacov od účinnosti zmluvy, ktorá bude výsledkom verejného obstarávania, najneskôr do 31.03.2026 (ďalej len „**Obdobie oprávnenosti výdavkov**“). **Ukončenie realizácie Projektu** musí byť realizované najneskôr do 31.03.2026.“.
- 1.4. V **Prílohe č. 1 - VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY (VZP) Zmluvy**, v článku 9. „**REALIZÁCIA PROJEKTU**“ sa text v bodoch 2., 3. písm. a) a 11. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:
- „2. Prijímateľ je oprávnený pozastaviť Realizáciu Projektu, ak jeho realizácii bráni OVZ, a to po dobu trvania OVZ. Pozastavenie realizácie Projektu sa môže týkať celého Projektu alebo len jeho časti. Čas trvania OVZ sa nezapočítava do Obdobia realizácie Projektu, pričom však Realizácia Projektu musí byť ukončená najneskôr do 31.03.2026. Vykonávateľ na základe oznámenia Prijímateľa o pominutí OVZ zabezpečí úpravu časového harmonogramu Projektu uvedeného v Prílohe č. 2 Opis Projektu, pričom v tomto prípade nie je Prijímateľ povinný požiadať Vykonávateľa osobitne o zmenu podľa článku 10 VZP.“.
3. Prijímateľ je oprávnený pozastaviť Realizáciu Projektu aj v prípade, ak:
- a) sa Vykonávateľ dostane do omeškania s vykonaním úkonu alebo postupu, ktorý realizuje podľa tejto Zmluvy alebo na jej základe, sám alebo ho realizuje iný, na to oprávnený subjekt o viac ako 30 kalendárnych dní, a to po dobu omeškania Vykonávateľa; v prípade, ak táto Zmluva, Právny rámec alebo Závazná dokumentácia nestanovujú lehotu na vykonanie úkonu alebo postupu, Prijímateľ je oprávnený pozastaviť Realizáciu Projektu po márnom uplynutí 30 kalendárnych dní, odkedy mal Vykonávateľ povinnosť začať konať. Uvedené neplatí, ak bolo omeškanie Vykonávateľa zavinené Prijímateľom. V prípade, že Vykonávateľ vykoná predmetný úkon alebo postup, dňom, kedy sa dozvedel o vykonaní tohto úkonu alebo postupu je Prijímateľ povinný pokračovať v Realizácii Projektu. Obdobie realizácie Projektu sa predĺži o čas omeškania Vykonávateľa, pričom však Realizácia Projektu musí byť ukončená najneskôr do 31.03.2026.“.
11. V prípade obnovenia poskytovania Prostriedkov mechanizmu sa Obdobie realizácie Projektu automaticky nepredlžuje o dobu, počas ktorej Vykonávateľ pozastavil poskytovanie Prostriedkov mechanizmu a Prijímateľovi nevzniká z tohto dôvodu žiadne právo. Vykonávateľ je oprávnený odlišne od predchádzajúcej vety určiť, že Obdobie realizácie Projektu sa predlžuje o dobu, počas ktorej Vykonávateľ pozastavil poskytovanie Prostriedkov mechanizmu, pričom Obdobie realizácie Projektu nesmie presiahnuť termín 31.03.2026.“.
- 1.5. V **Prílohe č. 1 - VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY (VZP) Zmluvy**, v článku 17. „**PLATBY**“ sa text v bode 6. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:

- „6. Ak dôjde ku kombinácií dvoch alebo viacerých systémov financovania v rámci jedného Projektu, Prijímateľ je povinný na každý z použitých systémov financovania predkladať samostatnú ŽoP, tzn. že Prijímateľ nemôže v rámci jednej ŽoP vykazovať výdavky financované viacerými systémami, ak nie je v Závaznej dokumentácii uvedené inak.“.
- 1.6. V **Prílohe č. 1 - VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY (VZP) Zmluvy**, v článku 17b. „**Systém zálohových platieb**“ sa text v bode 2. ruší a nahrádza sa novým textom, ktorý znie:
- „2. Prijímateľ predkladá Vykonávateľovi ŽoP – poskytnutie zálohovej platby maximálne do výšky 100 % Prostriedkov mechanizmu podľa čl. 3 ods. 3.2 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu, pri dodržaní podmienok, že suma požadovanej zálohy nepresiahne výšku Oprávnených výdavkov Projektu, ktoré majú byť realizované v priebehu 12 mesiacov podľa predloženého Časového a finančného harmonogramu Realizácie Projektu, ktorý odsúhlasí Vykonávateľ a zároveň súčet aktuálne nezúčtovaných ŽoP – poskytnutie zálohovej platby nepresiahne 100 % Prostriedkov mechanizmu.“.
- 1.7. **Zmluvné strany** sa dohodli, že **Príloha č. 2 - Opis projektu Zmluvy** sa nahrádza novým znením, ktorá tvorí prílohu tohto **Dodatku** s označením **Príloha č. 2 - Opis projektu**.

## Článok 2. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 2.1. Tento **Dodatok** nadobúda platnosť dňom jeho podpísania **zmluvnými stranami** a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 7 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
- 2.2. Tento **Dodatok** tvorí neoddeliteľnú súčasť **Zmluvy**.
- 2.3. Ostatné ustanovenia **Zmluvy** zostávajú nezmenené.
- 2.4. Pojmy používané v tomto **Dodatku** majú rovnaký význam, aký majú tieto pojmy uvedené vo **VZP k Zmluve**.
- 2.5. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich z tohto **Dodatku**, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť tento **Dodatok**. V prípade, že taká okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej **zmluvnej strane** na základe tohto vyhlásenia.
- 2.6. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tomto **Dodatku** je slobodná a vážna, text **Dodatku** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Dodatok** neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané týmto **Dodatkom zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi na tomto **Dodatku**.
- 2.7. Tento **Dodatok** je podpisovaný výhradne elektronicky, kvalifikovaným elektronickým podpisom spĺňajúcim podmienky zákona č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dôveryhodných službách“). Pri uzavretí **Dodatku** elektronicky sú dátumy podpisov **zmluvných strán** uvedené pri kvalifikovaných elektronických podpisoch/pečatiach **zmluvných strán**, ak nie je použitá kvalifikovaná elektronická časová pečiatka podľa zákona o dôveryhodných službách.
- 2.8. Neoddeliteľnou súčasťou **Dodatku** je **Príloha Dodatku** s označením „**Príloha č. 2 - Opis Projektu**“.

---

Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky  
v zastúpení  
PhDr. Juraj Lovásik, MPH  
generálny tajomník služobného úradu

---

Obec Oravské Veselé  
v zastúpení  
Ing. Albín Maslaňák  
starosta obce

**Príloha č. 2 k Zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti  
č. 133/02102-29-V01/2024**

**OPIS PROJEKTU**

Projekt je zameraný na zlepšenie energetickej hospodárnosti historickej budovy zapísanej do katastra nehnuteľnosti pred 01.01.1980 alebo preukázateľne užívaná pred týmto dátumom, ktorou sa dosiahne stredná hĺbková obnova budovy. Cieľom obnovy budovy je realizovanými opatreniami dosiahnuť úsporu globálneho ukazovateľa primárnej energie<sup>1)</sup> minimálne na úrovni 30 %. Splnenie požiadavky úspory primárnej energie bude preukázané porovnaním hodnoty existujúceho stavu Projektovým energetickým hodnotením existujúceho stavu budovy<sup>2)</sup> s dosiahnutými navrhovanými ukazovateľmi nového stavu budovy po realizácii opatrení preukázanými Energetickým certifikátom<sup>3)</sup>.

V prípade, ak je žiadosť o poskytnutie prostriedkov mechanizmu podaná pred dokončením realizácie jednej z oblastí podpory, ukazovatele nového stavu budovy sa preukazujú Projektovým energetickým hodnotením nového stavu budovy<sup>4)</sup>.

V súvislosti s obnovou budovy sú realizované aktivity Projektu v oblasti súvisiacich  
- so stavebno-technickou obnovou budov.

Obnova verejných historických a pamiatkovo chránených budov bude realizovaná v súlade so zákonom č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Všeobecné identifikačné údaje o Projekte				
Názov stavby:	Zníženie energetickej náročnosti Obecného domu Pilsko			
Typ budovy:	Historická budova zapísaná do katastra nehnuteľností pred 01. 01. 1980 alebo preukázateľne užívaná pred týmto dátumom			
Identifikačné údaje o budove:	súp. číslo 808	číslo LV 1034	číslo parcely 1806/5, 1806/6	názov KÚ Oravské Veselé
Identifikačné údaje o pozemku:	číslo LV 1034		číslo parcely 1806/1, 1806/2, 1806/5, 1806/6	názov KÚ Oravské Veselé
Adresa budovy:	Oravské Veselé č. 374, 029 62			
Stavebné povolenie:	Číslo SOcÚ/23/0265/SI-2	Dátum právoplatnosti/oznámenia 13.4.2023	Vydal Obec Sihelné	
Termín začatia realizácie stavby (mesiac/rok):	11/2023			
Termín ukončenia realizácie stavby (mesiac/rok):	03/2026			
Celkové výdavky (bez rezervy):	256 471,06 eur s DPH			

<sup>1)</sup> § 2 ods. 1 vyhlášky MDV SR č. 364/2012 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

<sup>2)</sup> Príloha č. 7 Žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu.

<sup>3)</sup> § 7 zákona č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

<sup>4)</sup> Príloha č. 8 Žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu.

<b>Cieľ Projektu</b>	
Predpokladaná úspora energie v %	40,21
Hodnota globálneho ukazovateľa primárnej energie po zrealizovaní navrhovaných opatrení (v kWh/(m <sup>2</sup> .a))	64,96
Celková podlahová plocha stavby (v m <sup>2</sup> ):	1 290,76

<b>Opis realizácie navrhovaných aktivít v jednotlivých oblastiach realizácie Projektu</b>
<p><b>Energetické aktivity:</b></p> <p><b>ZATEPLENIE</b></p> <p><b>Zlepšenie tepelnej ochrany obvodových stien a stropu nad vonkajším prostredím</b>  Zateplenie fasády minerálnou tepelnou izoláciou. Ostenia a nadpražia okien sa zateplia minerálnou tepelnou izoláciou s povrchovou úpravou silikónovou omietkov – škrabanou. Sokel objektu bude zateplený extrudovaným polystyrénom. Na fasáde je navrhnutá finálna silikónová omietka s podkladnými vrstvami. Výmena bleskozvodu.</p> <p><b>Zlepšenie tepelnej ochrany strešného plášťa</b>  Strešný plášť bude zateplený minerálnou tepelnou izoláciou.SDK na C závesoch - strop na spodnej konštrukcii. Montáž strešnej separačnej + paropriepustnej fólie.</p> <p><b>Zlepšenie tepelnej ochrany vnútorných konštrukcií oddeľujúcich vykurované a nevykurované priestory</b>  Strop pod strechou je zateplený na podlahe tepelnou izoláciou – položením, separačná fólia. Dvomi vrstvami tepelnej izolácie budú zateplené aj vnútorné steny do povalového priestoru.</p>
<p><b>Iné aktivity:</b></p> <p><b>AKTIVITY REALIZOVANÉ NA/V BUDOVE</b></p> <p><b>Obnova stavebných konštrukcií budovy, ktorá nemá vplyv na energetickú hospodárnosť budovy</b>  Obnova schodiskovej konštrukcie a výmena zábradlia v exteriéri. Vonkajšie schodisko, zábradlia, nátery obkladu schodiskových stupňov, montáž keramickej podlahy, klampiarske a tesárske konštrukcie.</p> <p>Detailné technické riešenie realizácie navrhovaných aktivít v jednotlivých oblastiach realizácie Projektu vrátane množstva a konkrétnych materiálov sú stanovené v projektovej dokumentácii a rozpočte Projektu.</p>

<b>Harmonogram realizácie Projektu</b>			
<b>Realizácia aktivít v jednotlivých oblastiach realizácie Projektu</b>		<b>Celková dĺžka realizácie Projektu (v mesiacoch): 24</b>	
<b>Oblasť podpory</b>	<b>Názov aktivity</b>	<b>Začiatok realizácie aktivity</b>	<b>Koniec realizácie aktivity</b>
		mesiac/rok	mesiac/rok
A – energetické aktivity	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany obvodových stien a stropu nad vonkajším prostredím	11/2023	07/2025
	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany strešného plášťa		
	Zateplenie - Zlepšenie tepelnej ochrany vnútorných konštrukcií oddeľujúcich vykurované a nevykurované priestory		
B – iné aktivity	Aktivity realizované na/v budove - Obnova stavebných konštrukcií budovy, ktorá nemá vplyv na energetickú hospodárnosť budovy	07/2024	07/2025

## Rozpočet realizácie Projektu

	Ekonomická klasifikácia	Suma s DPH (v eur)	Z toho zdroj (v eur)		
			POO	POO - DPH	ŠR/iné
Celkové výdavky realizácie Projektu:	700	256 471,06	194 368,12	41 552,56	16 740,12 eur bez DPH 3 810,26 eur DPH
Celkové oprávnené výdavky Projektu, z toho	700	236 477,07	194 368,12	41 552,56	484,84 eur bez DPH 71,55 eur DPH
- energetické aktivity	700	147 951,83	121 453,33	26 498,50	-
- iné aktivity	700	64 070,24	52 089,63	11 980,61	-
- projektová dokumentácia	700	24 455,00	20 825,16	3 073,45	484,84 eur bez DPH 71,55 eur DPH
- rezerva	-	-	-	-	-
Neoprávnené výdavky Projektu:	-	19 993,99			16 255,28 eur bez DPH 3 738,71 eur DPH

Výdavky na Realizáciu Projektu		Výdavky na Realizáciu Projektu podľa oblasti podpory				Celkom
		A energetické aktivity	B iné aktivity <small>(40 % zo súčtu Prostriedkov mechanizmu A + B)</small>	C projektová dokumentácia <small>(max. 12 % zo súčtu Prostriedkov mechanizmu A + B)</small>	D Rezerva <small>(max. 2,5 % zo súčtu Prostriedkov mechanizmu A + B)</small>	
I.	Prostriedky mechanizmu bez DPH	121 453,33 eur	52 089,63 eur	20 825,16 eur	-	194 368,12 eur
II.	Prostriedky mechanizmu s DPH	147 951,83 eur	64 070,24 eur	23 898,61 eur	-	235 920,68 eur
III.	% Prostriedkov mechanizmu (v riadku II. z Celkových oprávnených výdavkov s DPH)	100,00 %	100,00 %	97,72 %	-	99,76 %
IV.	Výdavky Prijímateľa na spolufinancovanie bez DPH	-	-	484,84 eur	-	484,84 eur
V.	Výdavky Prijímateľa na spolufinancovanie s DPH	-	-	556,39 eur	-	556,39 eur
VI.	% Výdavkov v riadku V. z Celkových oprávnených výdavkov s DPH	-	-	2,28 %	-	0,24 %
<b>Spolu</b> <small>(riadok II. + riadok V.)</small>		147 951,83 eur	64 070,24 eur	24 455,00 eur	-	236 477,07 eur

## Financovanie Projektu:

System financovania:	predfinancovanie, zálohové platby, refundácia, kombinácia systémov
Bankové spojenie	
Obchodné meno banky: Prima Banka Slovensko, a. s.	IBAN: SK30 5600 0000 0040 0325 5023
Celková maximálna výška prostriedkov mechanizmu, z toho oblasť:	235 920,68 eur s DPH
- energetické aktivity	147 951,83 eur s DPH
- iné aktivity	64 070,24 eur s DPH
- projektová dokumentácia	23 898,61 eur s DPH
- rezerva	-
Minimálna výška záverečnej Žiadosti o platbu (v eur)	-